

Suppliment tal-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta, Nru. 19,101, 21 ta' Ġunju, 2013

Taqsimha B

A.L. 161 tal-2013

**ATT DWAR SERVIZZI TAL-IVVJAĠĠAR U TAT-TURIŻMU GHAL MALTA
(KAP. 409)**

Regolamenti tal-2013 li jemendaw ir-Regolamenti dwar Gwidi tat-Turisti

BIS-SAHHA tas-setghat mogħtija bl-artikoli 7 (3) u 47 tal-Att dwar Servizzi tal-Ivvjaġġar u tat-Turiżmu għal Malta, il-Ministru għat-Turiżmu, bir-rakkomandazzjoni tal-Awtorità tat-Turiżmu ta' Malta, għamel dawn ir-regolamenti li ġejjin:-

Titolu u bidu fis-sehh.
A.L. 288 tal-2010.

1. It-titolu ta' dawn ir-regolamenti hu Regolamenti tal-2013 li jemendaw ir-Regolamenti dwar Gwidi tat-Turisti, u dawn għandhom jinqraw u jiftiehem haġa waħda mar-Regolamenti tal-2010 dwar Gwidi tat-Turisti, hawn iżjed 'il quddiem imsejha "ir-regolamenti prinċipali".

**Jemenda r-regolament
3 tar-regolamenti
prinċipali.**

2. Ir-regolament 3 tar-regolamenti prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) fis-subregolament (3), minflok il-kliem "tkun imnizzla fir-registru tal-gwidi tat-turisti." għandhom jidhlu l-kliem "tkun imnizzla fir-registru tal-gwidi tat-turisti:", u minnufih wara għandu jiżdied dan il-proviso li ġej:

"Izda l-aċċess għal, u l-eżerċizzju tal-professjoni, kif deskritt fis-subregolament 3 (1), għandhom jingħataw ukoll lill-applikanti li jkunu eżerċitaw il-professjoni msemija f'dak is-subregolament fuq bażi *full-time* għal sentejn matul l-ghaxar snin ta' qabel fi Stat Membru iehor li ma jirregolax dik il-professjoni, sakemm dawn ikollhom attestazzjoni waħda jew aktar ta' kompetenza jew dokumenti li jagħtu prova ta' kwalifiki formali.";

(b) fis-subregolament (4), fil-paragrafu (ċ) tiegħu, minflok il-kliem “f’Livell 3 tan-*National Qualifications Framework*, li jkun sar minn istituzzjoni ta’ taħriġ rikonoxxuta mill-Awtorità jew ekwivalenti” għandhom jidhlu l-kliem “f’Livell 5 tan-*National Qualifications Framework*, li jkun sar minn istituzzjoni ta’ taħriġ rikonoxxuta mill-Awtorità, sakemm, għall-finijiet tas-subregolament (7) ta’ dan ir-regolament, dan ir-regolament għandu jibda jsehh fi żmien sitt xhur minn meta jiġu pubblikati dawn ir-regolamenti, jew ekwivalenti”; u

(ċ) fis-subregolament (6), minflok il-kliem “tliet snin” għandhom jidhlu l-kliem “sentejn”.

**Jemenda r-regolament
4 tar-regolamenti
prinċipali.**

3. Fis-subregolament (6) tar-regolament 4 tar-regolamenti prinċipali, minflok il-kliem “tliet snin” għandhom jidhlu l-kliem “sentejn”.

**Jemenda r-regolament
7 tar-regolamenti
prinċipali.**

4. Fir-regolament 7 tar-regolamenti prinċipali, il-paragrafu (e) tas-subregolament (4) tiegħu għandu jithassar.

Nota Spjegattiva

Emenda fir-Regolamenti tal-2010 dwar Gwidi tat-Turisti.

Introduzzjoni

Permezz tal-emendi tar-regolamenti 3, 4 u 7 tar- Regolamenti dwar Gwidi tat-Turisti (A.L. 288 tal-2010),

1. l-Awtorità Regolatorja (Awtorità tat-Turiżmu ta' Malta) ser tohroġ liċenza ta' gwida wara li tinkiseb kwalifika formali fil-Livell Hamsa tan-*National Qualifications Framework*,
2. il-programm ta' Żvilupp Professjonali Kontinwu (CPD) jingiebb konformi mat-tiġdid tal-liċenza, u
3. ir-regolamenti emendati huma issa konformi mar-Regolamenti dwar ir-Rikonossiment Reċiproku ta' Kwalifiki Professjonali (A.L. 422 tal-2007)

Sommarju u Sfond

Qabel ma saret l-emenda, ir-regolament 3 tal-imsemmi Avviż Legali kien jgħid li l-Awtorità kienet tohroġ liċenza jekk il-persuna li kienet qegħda titlob il-liċenza kellha kwalifika fil-Livell 3. L-emenda tellgħet il-livell tal-kwalifika tan-*National Qualifications Framework* għal-Livell 5. Dan japplika għal applikazzjonijiet godda li jiġu ppreżentati lill-Awtorità sitt xhur wara li jibdwew isehħu dawn ir-regolamenti. Żdied proviso ġdid biex jiċċara li, fil-każ ta' stabbiliment, il-htieġa tal-eżerċizzju ta' sentejn tal-professjoni matul l-ghaxar snin ta' qabel fl-Istat Membru domestiku tal-applikant ma japplikax meta sew il-professjoni sew l-edukazzjoni u t-taħriġ li jwasslu għall-professjoni jkunu regolati mill-Istat.

L-emenda fir-Regolament 4 tagħmel l-programm ta' Żvilupp Professjonali Kontinwu (CPD), organizzat mill-Awtorità u meħtieġ għat-tiġdid tal-liċenzi, konformi mad-data tat-tiġdid tal-liċenza. Fir-regolamenti ta' qabel il-liċenza kienet valida għal tliet snin filwaqt li l-programm CPD kien isir kull sentejn.

L-emendi fir-Regolament 7 nehhew il-htieġa, li kienet imposta fuq gwida ġejja minn Stat Membru Ewropew u li tkun trid tipprovdi servizzi temporanji ta' provditur ta' gwida, għal għarfien speċjali tal-post intiż speċjali.

Dawn l-emendi fir-Regolament 7 qegħdin jiddaħhlu biex jiġu evitati proċeduri ta' ksur mill-Kummissjoni tal-UE billi kif kienet is-sitwazzjoni qabel ma saret l-emenda din kienet tikser id-Direttiva dwar ir-Rikonossiment ta' Kwalifiki Professjonali (2005/36/KE) u l-liġijiet lokali rispettivi, ir-Regolamenti dwar ir-Rikonossiment Reċiproku ta' Kwalifiki Professjonali (Avviż Legali 422 tal-2007).

Harsa Ġenerali lejn il-kompożizzjoni tar-regolamenti.

Ir-Regolamenti dwar Gwidi tat-Turisti (A.L. 228 tal-2010) jirregolaw l-attività ta' gwidi tat-turisti fil-Gżejjer Maltin u madwarhom.

Dawn jelenkaw il-bżonnijiet (akkademiċi u xort'oħra) meħtieġa biex issir applikazzjoni għal liċenza u biex din tiġi mġedda, biex jiġu provduti servizz temporanju u twaqqif, ir-responsabbiltajiet ta' gwidi u aġenti tal-ivvjaġġar, l-oħla għadd ta' persuni li jistgħu jiġu gwidati f'ġita, il-projbizzjoni ta' xi kollużjoni ma' xi post kummerċjali, ir-raġuni li tista' twassal għas-sospensjoni jew ir-revoka ta' liċenza, metodu ta' appell u penalitajiet fil-każ ta' sejbien ta' htija.

Kummenti dwar l-emendi tar-regolamenti .

Il-kummenti jingħataw fis-Sommarju u Sfond.

Sezzjoni Konkluziva

Dawn ir-regolamenti għandhom jibdwu isehħu fid-data meta dawn jiġu pubblikati ħlief għall-emenda fir-Regolament 3 (4) (ċ) li għandha tibda sseħħ sitt xhur mid-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-Avviz Legali. Kull ommissjoni jew żball fin-Noti Spjegattivi ma jeżentax lill-utenti mill-konformità meħtieġa bil-liġi kif pubblikata.

Linji Gwida għall-Utenti

Emenda fir-Regolamenti tal-2010 dwar Gwidi tat-Turisti

Għanijiet tar-Regolamenti:

Permezz tal-emenda fir-regolamenti 3, 4 u 7 tar-Regolamenti dwar Gwidi tat-Turisti (A.L. 288 tal-2010), l-Awtorità Regolatorja (Awtorità tat-Turiżmu ta' Malta) ser tohroġ liċenza ta' gwida wara li tinkiseb kwalifika formali fil-Livell Hamsa tan-*National Qualifications Framework*, il-programm ta' Żvilupp Professjonali Kontinwu (CPD) jingiebi konformi mat-tiġdid tal-liċenza u r-regolamenti emendati huma issa konformi mar-Regolamenti dwar ir-Rikonossiment Reċiproku ta' Kwalifiki Professjonali (A.L. 422 tal-2007)

Persuni milquta

Dawn ir-regolamenti huma intiżi li jiġu segwiti minn kull min ikun qiegħed jipprovdi servizzi ta' gwida f'Malta u Għawdex u minn operatori tal-ivvjagġar partikolarment organizzaturi ta' ġiti. Il-liċenza biex jiġu provduti servizzi ta' gwida tinhareġ mill-Awtorità tat-Turiżmu ta' Malta.

Harsa Ġenerali qasira tal-Bidliet mill-Avviż Legali 288 tal-2010 (Regolamenti tal-2010 dwar Gwidi tat-Turisti)

Qabel ma saret l-emenda, regolament 3 tal-imsemmi Avviż Legali kien jgħid li l-Awtorità kienet tohroġ liċenza jekk il-persuna li kienet qegħda titlob il-liċenza kellha kwalifika fil-Livell 3. L-emenda tellgħet il-livell tal-kwalifika tan-*National Qualifications Framework* għal-Livell 5. Dan japplika għal applikazzjonijiet godda li jiġu pprezentati lill-Awtorità sitt xhur wara li jibdw isehhu dawn ir-regolamenti. Żdied proviso ġdid biex jiċċara li, fil-każ ta' stabbiliment, il-htieġa tal-eżerċizzju ta' sentejn tal-professjoni matul l-ghaxar snin ta' qabel fl-Istat Membru domestiku tal-applikant ma japplikax meta sew il-professjoni sew l-edukazzjoni u t-taħriġ li jwasslu għall-professjoni jkunu regolati mill-Istat.

L-emenda fir-Regolament 4 tagħmel il-programm ta' Żvilupp Professjonali Kontinwu (CPD), organizzat mill-Awtorità u meħtieġ għat-tiġdid tal-liċenzi, konformi mad-data tat-tiġdid tal-liċenza. Fir-regolamenti ta' qabel il-liċenza kienet valida għal tliet snin filwaqt li l-programm CPD kien isir kull sentejn.

L-emendi fir-Regolament 7 nehhew il-htieġa, li kienet imposta fuq gwida ġeja minn Stat Membru Ewropew u li tkun trid tippovdi servizzi temporanji ta' provditur ta' gwida, għal għarfien speċjali tal-post intiż speċjali.

Dawn l-emendi fir-Regolament 7 qegħdin jiddaħhlu biex jiġu evitati proċeduri ta' ksur mill-Kummissjoni tal-UE billi kif kienet is-sitwazzjoni qabel ma saret l-emenda din kienet tikser id-Direttiva dwar ir-Rikonossiment ta' Kwalifiki Professjonali (2005/36/KE) u l-liġijiet lokali rispettivi, ir-Regolamenti dwar ir-

B 2298

Rikonoxximent Reċiproku ta' Kwalifiki Professjonali (Avviż Legali 422 tal-2007).

Punti ewlenin tar-Regolamenti

L-għan ewlieni ta' dawn l-emendi huwa biex jiġu evitati proċeduri ta' ksur mill-Kummissjoni tal-UE billi kif kienet is-sitwazzjoni qabel ma saret l-emenda din kienet tikser id-Direttiva dwar ir-Rikonoxximent ta' Kwalifiki Professjonali (2005/36/KE) u l-liġijiet lokali rispettivi, ir-Regolamenti dwar ir-Rikonoxximent Reċiproku ta' Kwalifiki Professjonali (Avviż Legali 422 tal-2007).

Aktar tibdil sar biex jikkonforma t-tiġdid tal-liċenzi mal-Programm ta' Żvilupp Professjonali Kontinwu u biex itella' l-livell ta' kwalifika li l-Awtorità tkun kuntenta bih biex toħroġ liċenza.

Kanali ta' komunikazzjoni mal-ATM

Id-Direttur Assikurazzjoni tal-Kwalità tal-Awtorità tat-Turiżmu ta' Malta fil-Belt Valletta

Telefon 22915600

Email david.mifsud@visitmalta.com

Jew

Il-Manager Assikurazzjoni tal-Kwalità (Liènzjar) tal-Awtorità tat-Turiżmu ta' Malta fil-Belt Valletta

Telefon 22915000

Email andre.zammit@visitmalta.com

Jew

Il-Manager Anzjan Taqsima (Infurzar) Assikurazzjoni tal-Kwalità, 'The Lodge' Valley Rd., B'Kara

Telefon 22915400

Email Charles.grech@visitmalta.com

Jew Customer Care fl-indirizz <info@visitmalta.com>

Ċaħda ta' responsabbiltà

Kull ommissjoni jew zball fil-Linji Gwida għall-Utenti ma jeżentax lill-utenti mill-konformità meħtieġa bil-liġi hekk kif pubblikata.